

UNI-VERSUM

This little book goes dedicated to you, to me, and to everyone that values the word as a powerful tool that organizes our beautiful chaos.

Some of the texts on this book were born as self reminding notes or plagiarisms inspired in the teachings of Jiddu Krishnamurti and Alejandro Jodorowsky.

I thank all friends and enemies, specially to Henrik Blennow A.K.A. El Topo for keeping me company on the path towards maturity, to my crazy mirror Gülbeden Kulbay for giving me the push to shine and to Laura Gottlieb (my friend and muse) to whom all the love poems go to.

Este librito va dedicado a ti, a mí, y a todos quienes le dan el valor a la palabra como la poderosa herramienta que organiza nuestro hermoso caos.

Algunos textos nacen como notas recordatorias o plagios inspirados en las enseñanzas de Jiddu Krishnamurti y Alejandro Jodorowsky.

Agradezco a todos los amigos y enemigos, en especial a Henrik Blennow alias El Topo por acompañarme en el camino de maduración, a mi loca reflexión Gülbeden Kulbay por animarme a brillar y a Laura Gottlieb (mi amiga y musa) para quien van los poemas de amor.

On the title:

I suspect deeply that we are narrative creatures, we create through language, the word is the Logos.

We constantly tell ourselves the stories of our past, we locate ourselves in the present and some of us dare to write about our best possible future scenarios.

At a point of divine realization I encountered the true meaning of being united within. The importance of telling ourselves non contradicting narratives became a truth worth aiming at.

Stories where our Wanting, Feeling and Thinking move united in the same direction.

Acerca del Título:

Sospecho profundamente que somos criaturas narrativas, creamos a través del lenguaje. la palabra es el Logos.

Nos contamos constantemente las historias de nuestras vidas, narramos nuestro pasado, nos decimos donde nos ubicamos en el presente y algunos hasta se animan a escribir hacia donde se dirigen en el futuro.

En algún momento de realización divina descubrí el significado de sentirse unido dentro del ser, y con esto me refiero a la importancia de contarnos a nosotros mismos historias que no se contradigan, esta verdad en mi vida se convirtió en algo a lo que quiero apuntar.

Historias en las que nuestro Querer, Sentir y Pensar se muevan unidos en la misma dirección. Vi är berättelserna vi berättar. och uni-versum är den bästa dikten.

Somos el verso que nos conversa, y el uni-verso es el verso que nos conserva. Y si llamas el amor y el amor responde tocando tu puerta, le abrirías?

And if you call love and love responds knocking your door, would you open? Si todo está bajo control no estás manejando muy rápido.

If everything is under control you are not driving fast enough. Ámate como eres, te amarán como eres.

Love yourself as you are, you will be loved as you are.

Cuando me enterraste me enteré que yo era una semilla.

When you buried me I realized I was a seed.

Si cada despedida fuera una muerte, cada saludo sería un renacer.

If every goodbye would be a death, every hello could give light to a birth El día que olí tu cabello y me dijiste que llevabas varios días sin bañarte, me enteré que te amo.

The day I smelled your hair and you told me that you had been several days without bathing, I knew that I love you.

No necesito conocerlo todo. El Todo ya me conoce.

I don't need to know everything. The Everything already knows me. Madre Materia Muerte

En cada pisada mi madre está ahí

En cada pisada la tierra está ahí

En cada pisada ella está ahí dándome a luz.

Mother Matter Death

On every footfall my mother is there

On every footfall the earth is there

On every footfall she is always there giving birth to me. La verdad: No me enamoré de tu intelecto, pero admiro tu sabiduría.

No me enamoré de tu cariño, pero aprecio tu forma de amar.

No me até a nuestra sexualidad, pero disfruto descubrir infinitas posiciones.

Y no te escojo por tu prosperidad, pero admiro tu estabilidad.

Solo te amo por que Te Amo.

The truth:

I did not fall for your intellect, but I admire your wisdom.

I did not fall for your tenderness, but I appreciate your ways to love.

I did not get tied to our sexuality, but I enjoy discovering infinite positions.

And I do not choose you for your prosperity, but I admire your stability.

I only love you because I love you.

Ironía
Dices no poder
amar,
sin embargo
tu manera de amar
es el amor mas
real de
mi experiencia.

Irony
You say you can't
love,
nevertheless
your way of loving
is the most
real in
my experience.

Desborde ...

Físicamente como para acompañarnos.

Sexualmente como para calmar la sed de nuestra lujuria.

Emocionalmente como para acariciarnos tiernamente.

Mentalmente como para permitir que el amor del otro explote y se

Overflow...
Physically as to keep each other company.
Sexually as to calm the thirst of our lust.
Emotionally as to caress and be tender with each other.
Mentally as to allow each other's love explode and

Esperando...

Como roca quieta en el fondo del océano

Trasciendo el tiempo sintiendo el rayo de sol

No hay sentido en caer nuevamente en ilusiones

Waiting...

As a stone
I stand still
deep in the
ocean

Transcending time I stand still feeling the sunbeam

There is no sense in falling again into illusion

No hay verso que pueda convertir en maldición

Por ahora
habrás sentido
mi quietud y
contemplación

Vacío del tiempo sintiendo la dicha de la admiración.

There is no verse I can converse into a curse

By now you might sense im standing still in contemplation

Empty of time sensing the bliss of admiration.

Tu tienes tu camino, yo el mío Y el camino correcto, el único, no existe,

Hay un camino mas allá de nosotros y mas allá de la razón.

En el Reino de la alegría, el camino surge bajo el paso seguro del caminante en el camino.

You have your way, I have mine. As the correct way, the right way, the only way, it does not exist.

There is a way beyond you and me there is a way beyond reason,

In the Realm of joy, the way arises beneath the shure footfall of the wayfarer on the path. Asi es como te amo:
Tu Philautia te distingue
del resto, En Ludus
tomamos un baño, nuestra
Philia nos indicó que
podríamos celebrar navidad
cualquier día, y luego Eros
nos tomó por sorpresa.

El potencial de crear Ágape está aquí y ahora y si el destino nos hace soñar mas caer en Pragma contigo es lo que quiero.

This is how I love you: Your Philautia stood out from the crowd, in Ludus we took a bath, our Philia showed us we could celebrate Christmas any day, Eros came as surprise.

The potential of creating Agape is here and now, and if destiny makes us dream longer falling in Pragma with you is what I want.

Inmortal

querer vivir es ser inmortal hoy

sobrevivir no es vivir hoy, es morir lentamente.

es la Emunah la que brinda la inmortalidad

Immorta1

to want to live is to be immortal now

to survive is not to live now, is to die slowly.

It's Emunah that gives us the power of immortality Y así es como descubrí el Universo, un verso que unifica la narrativa interna que nos crea.

And that way I discovered the Universe, one verse that unifies the internal narrative that create us.

This booklet
is the result of
a small dance
between
sincere words
that
could
mold our
reality.

8

Este cuadernillo
es el resultado
de un pequeño baile
entre palabras
sinceras
que podrían
moldear nuestra
realidad.

